

55. grís kó. var kítma nit fól indís xé. gót
 56. é. dr pót xint nit fól. we. et
 57. dár d. v. s. j. s. t. e. t. in dár d. v. s. / há: r. t. /
 58. igóns mé. t. s. ixat noxta kót amts ka: t. s.
 59. di ké. t. s. xivds kl. r. l. i. x. t. hé.
 60. hé. r. t. r. o. k. mitar stats fant p. e. t.
 61. in de. tit kó. n. der hi al jó. r. s. no dr
 ké. r. m. s.
 62. dár p. a: t. ar sa: tat o. s. of. o. x. s. hi. r. of
 ker gót fólma: g. d. i. r. s.
 63. du xó. s. m. i. x. w. e. l. m. e. du xé: t. s. m. i. x. n. e. k. s.
 64. dá s. w. e. l. b. r. o. x. l. s. ga. u. w. t. e. y. k. s. m. r.
 65. ge. t. s. h. y. n. i. t. k. a: t. o.
 66. e. t. o. xi. o. x. e. r. k. i. s.
 67. x. i. n. s. m. o. t. o. r. i. s. k. a. p. o. b. - h. e. k. a. m. i. t. m. i.
 w. i. j. o. r.
 68. t. i. r. s. h. y. w. e. r. a. m. x. o. w. e. s. e. n. t. i. x. o. n. s. x. a. x. t. o.
 v. r. e. n. t.
 69. dat f. l. y. k. s. k. o. l. o. p. t. b. e. r. v. r. s.
 f. o. d. o. i. r. x. o. n. s. b. a. r. s. i. n. d. i. k. a. n.
 70. i. x. w. o. l. d. a. t. o. r. f. a. k. t. p. l. m. o. b. r. e. f. b. r. a: t.
 71. i. x. h. a. f. i. n. a. m. i. h. a: t. s.
 72. i. x. k. a. m. e. t. x. e. i. n. v. r. e. g. o. t. e. r. s. a. m. g. o. a.
 73. n. o. s. u. f. t. i. e. t. s. p. a. n. a. v. a. r. o. t. p. e. t. e. i. n. d. a. n. o. e. y.
 k. a. r.
 74. i. x. h. a. g. o. t. f. u. t. o. r. f. a. f. a. r. d. o. n. n. a. l.
 75. d. a. r. j. o. n. f. a. d. a. r. k. o. n. i. n. i. x. o. x. s. o. l. d. o. t. x. o. w. e. s.
 76. w. e. t. a. t. s. g. e. i. n. s. m. i. t. w. s. n. o.
 77. di. r. u. x. o. h. e. n. t. l. a. n. d. o. r. n.
 78. d. o. x. o. l. o. v. i. x. e. w. o. a. r. t. f. a.
 79. o. t. k. e. n. k. w. o. r. a. l. d. u. e. t. i. v. r. i. o. t. k. o. s. t. a. d. p. o.
 80. x. i. n. u. r. o. e. n. x. i. n. d. o. t. o. p. r.
 81. h. o. r. k. e. n. k. i. r. s. m. e. d. a. k. o. r. o. f. k. o. n. s. d. o. r. b. r. s.
 b. r. o. m. o. l. a. p. l. o. k. o.
 82. d. o. i. r. x. o. n. s. p. r. e. d. o. t. u. t. i. l. o. d. o. r.
 83. h. e. r. b. r. o. l. d. a. w. i. m. o. s. t. e. r.
 84. o. t. f. u. l. o. k. x. u. e. t. n. i. g. a. n. s. d. a. x. e. l. t. o. e. n. r. i. g. d. o. m.

85. h. a. r. m. u. l. - o. f. h. a. n. s. m. o. n. t. i. s. d. r. y. x. f. a. n. d. a. r.
 d. o. a. s.
 86. d. e. w. e. x. l. a. p. e. k. r. o. m. p. - a. d. i. x. o. n. s. a. m. w. e. x.
 l. a. n. s. t. e. k. a. i. n. t.
 87. i. x. h. o. l. f. a. r. d. a. r. k. l. e. i. n. s. o. t. r. a. m. o. l. k. o. r.
 88. d. a. r. g. e. t. o. b. o. g. i. r. s. k. o. p. o. t. x. o. g. a. n. s. f. a. n. o. n.
 k. o. a. s. i. t. o. s. t. i. k. o.
 89. x. i. l. i. t. i. s. w. o. r. k. o. t. e. n. g. o. t.
 90. i. n. d. a. r. s. e. m. i. x. o. t. b. e. t. o. s. t. o.
 91. m. o. s. a. t. o. r. m. a. t. x. o. t. k. i. n. a. m. i. k. o.
 92. x. o. p. g. i. n. s. n. o. m. i. n. s. k. o. t.
 93. i. x. w. e. t. n. i. t. w. u. x. a. m. o. t. e. x. o. x. o. p. k. o.
 94. m. o. k. o. l. o. k. e. l. d. a. r. i. s. x. o. t. f. a. r. o. t. b. e. r.
 95. i. x. m. o. s. d. o. b. l. o. t. r. e. y. k. o. a. m. x. p. t. o. k. n. a: j. o.
 96. i. x. m. o. t. i. s. j. o. t. f. o. r. i. n. d. a. r. s. t. a: l. b. r. e. i. n. s.
 97. m. i. n. s. b. r. o. r. w. o. r. m. o. p.
 98. d. a. r. m. e. l. o. k. b. u. r. m. a. g. d. a. n. o. g. r. u. a. t. o. t. u. a. r.
 99. di. b. o. t. o. r. m. e. l. o. g. i. r. s. d. a. n. e. n. x. u. a. r.
 s. i. g. m. d. a. r. m. e. t. r. y. k.
 100. v. e. r. x. o. u. s. d. e. p. o. p. t. e. o. b. a. n. s. t. u. n. t. k. i. n. o. v. o. l. o.
 101. h. e. i. r. s. p. r. o. s. i. s. - d. a. w. o. r. a. f.
 102. h. e. k. a. n. t. n. o. a. t. e. n. m. a. n. y. t. o. l. a. t.
 103. i. n. i. t. a. l. i. s. j. o. x. a. n. t. b. e. r. o. x. t. i. v. y. r. s. p. r. a. e. y. s.
 104. d. a. r. o. f. s. t. a. d. o. s. p. e. d. o. e. y. s.
 105. i. m. o. s. t. r. e. x. h. e. n. t. s. o. s. t. e. n. k. f. a. d. o. b. r. o. k.
 x. o. v. a: r. o.
 106. d. e. r. m. o. d. o. s. f. o. l. o. m. s. k. o. a. m. o. k. o. r. o.
 107. h. e. i. r. s. f. a. l. o. v. s. k. o. a. m. o. m. e. t. o. b. a. f. f. o. l.
 108. di. d. o. r. i. x. u. t. b. o. k. k. o. h. o. t. x. a. m. a: k. t.
 109. e. n. g. o. t. r. o. u. w. d. o. v. r. o. u. w. m. o. t. k. o. n. s. n. i. n. s.
 110. i. x. h. a. h. i. x. r. a: s. x. o. x. i. e. t. m. e. t. w. a. r. g. e. g. o. t.
 x. o. t.
 111. d. a. r. b. r. a. e. t. j. o. r. x. a: t. a. t. o. t. n. o. x. t. o. d. y. r. i. s.
 f. a. r. t. o. b. o. u. s.
 112. b. a. k. s. - i. x. b. a. k. d. e. r. b. a: k. t. h. e. r. b. e. k. t.
 b. e. k. t. h. e. r. v. e. r. b. a. k. s. - ^{onvoltooid} g. e. e. n. v. e. r. t. a. d. e. n. t. i. j. d. -
 v. e. r. h. a. n. t. x. o. b. a. k. o.

- 114 be.nə -IX be.n - DER be.t - he.ə bət - VER
be.jə - be.jə VE.R - IX be.n - IX ha xəb.ə.nə
bo.nə xi o.χ
- 115. tɪr xə kle.ɪŋ me tɪr xə fɪŋ
- 116. DER kɪnt hi e.ɪjər kri.jə ɔptər m̄a:t
- 117. he.ə hət xəzə:tət he.ə a miχ sal de.ɪŋkə
- 118. dat me.ɪjə zə:tət he.ə xəli.k ha.ʷ
- 119. ət w.ə.ə.vənəf pɪrɪs
- 120. o.ndər di e.k lijə və.le.kələ
- 121. ət wə:tər ge.t kə.ə.kə - ət kə.gənt
- 122. ət kə.ɪ.ɪr s nəχrə.n ətɪr s fəs xəmi.ənt
- 123. majən.e.s mə:kə xə me.ɪ.tər d.ə.əl fanən
e.ɪ
- 124. dat bəm.kə xal də lɛstɪχ kɪnə w̄a:ə
- 125. dər pəstɪ.ər hət xo. wi.n
- 126. o.ɪ.ɪ.t hu.ə.ɪr x a. f xəbrə:nt
- 127. də me.ɪ.lək spɪrɪst u.tər u.ər fən də kə
- 128. dər kəstər lu.ʷt fər də kɪrɪt pɪr sɛr sɪ
- 129. də ɛ.rəm fən də sup.kər bə.gə fən t
xəwi.ət
- 130. də twe.ɪ pɪrɪ.ə kə.mɪə nə bu.tɪ
- 131. xə kɛntəm bo.ɪnt ən bla.ʷ xəhə.ʷ

- 132. də sər.ʷs ɪr s xət sləp
- 133. dər fɪn.ə lɪtɪk
- 134. ə dɪr ələm i wɪχ.e.t xələ dadiχ ɪ xəxi.ə ha
- 135. ni.ɪw pɪr.t wɛ.t nu.ən gən s nə.ɪ.ɪ fɛat
- 136. do.ə - IX do.ɪ nət - dər dndət - he.ə de.dət -
VER dɪ.ɪndət - DER dndət - xi dɪ.ɪndət - IX
do.gət - DER do.gdət - he.ə do.gdət - VER
do.gənət - dər do.gət - xi do.gənət - do.g
ɪχtə:t - do.χ he.ə ət mɛr - do.gəxi.ɪt mɛr
- 137. dɪp.pə - dɪp.p.kle.t - dər do.p.fɪnt - of dər
dɪp.p.tɛ.ə - də sɪld.ɪtɪ
- 138. dɪrɛjə - he.ə dɪrɛ.jt - he.ə dɪrɛ.j - he.ə hət
xədrɛ.jə
- 139. bɛ.ɪŋə - IX bɛ.ɪŋ - DER bɛ.ɪŋt - he.ə bɛ.ɪŋt -
VER bɛ.ɪŋə - dər bɛ.ɪŋt - xi bɛ.ɪŋə - bɛ.ɪŋt he.ə
bo.ɪt he.ə - IX ha xəbo.ndə
- 140. Lokale Landnamen: mə mərəgə -
ən rɪ.ʷw - ə bɪndər
- 141. Lokale Waternamen: sɪntɪsɪlba:χ
(= Sintelbeek) - də gr.əl (= de Geul) -
də mɛχəl (= de Elbechelbeek) - də
e.xərba:χ (= de Yzerbeek).

De naam van deze plaats in haar eigen dialect is: wltom

De inwoners heten: di fa wltom

Geen bijnaam bekend.

Aantal inwoners op 1-1-1958: 5784.

Taaltoestand. De voornaamste wijken zijn: parte: j (- Partij) - wildar (Wahlweiler) -
ti. vmt (tevent) - Ru. STROET (- Rode Straat) - Inndolba: x (Inndesellbeck) - Rartils (- Carthuis) -
Rommardx (= Hommerich).

Er wordt geen Frans gesproken; enkelen spreken A.B.N.: ±50 (inwijkelingen)

De voornaamste bezigheden van de bevolking: mijnarbeiders (±55%) - landbouwers
(±20%) - overigen (±25%).

Zegsleden. 1. J. H. F. Keulen; 22 j.; geb. te Heerlen; wisselagent; heeft altijd te
Wittem verbleven. V. en M. van Wittem; spreekt omgegens altijd dialect
2. J. H. Quodbach; 33 j.; geb. te Wittem; schoenhandelaar; heeft altijd te Wittom
verbleven. V. van Slenaken, M. van Wittem; spreekt bijna altijd dialect.